

Libris.RO

Respect pentru oameni și cărți

PORTALUL MAGIC #1

Dinozaurii vin spre seară

Mary Pope Osborne

Ilustrații de Sal Murdocca

Editia a II-a

Traducere din limba engleză de
Bogdan Chircea



Editura Paralela 45

Cuprins

1	În pădure.....	13
2	Monstrul.....	19
3	Unde suntem aici?	27
4	Henry.....	33
5	Aur în iarbă	40
6	Valea Dinozaurilor.....	51
7	Pe locuri, fiți gata, start!.....	63
8	O umbră uriașă	69
9	Uimitoarea plimbare.....	75
10	Acasă înainte de lăsarea întunericului.....	83



.RO

1

În pădure

— Ajutor! Un monstru! țipă Annie.

— Da, cum să nu! îi răspunse Jack. Un monstru adevărat în Frog Creek, Pennsylvania.

— Fugi, Jack! strigă Annie din nou.

Și pe urmă o luă la goană pe drum.

Of, frate!

Cu asta se alegea drept răsplată că-și petreceea timpul cu sora lui de șapte ani. Lui Annie îi plăcea să-și imagineze tot felul de

lucruri. Însă Jack avea opt ani și jumătate.

Lui îi plăceau lucrurile *reale*.

— Ai grija, Jack! Vine monstrul! Hai să ne întrecem!

— Nu, mulțumesc.

Annie fugi de una singură în pădure. Jack privi cerul. Soarele era pe cale să apună.

— Vino, Annie! E timpul să plecăm acasă!

Însă fetița dispăruse.

Jack așteptă.

Nici urmă de Annie.

— Annie!

— Jack! Jack! Vino încoace!

Băiatul mormăi în barbă.

— Sper să merite deranjul, își spuse el.

Jack ieși de pe alei și intră în pădure. Copaci străluceau în lumina aurie a după-amiezii.

— Vino aici! îi strigă Annie.

Iată-o. În picioare, sub un stejar înalt.

— Uite, zise Annie, arătându-i o scară de funie.

Cea mai lungă scară de funie pe care o văzuse Jack vreodată.

— Uau! murmură el.

Scara urca până în vârful copacului.

Iar acolo era o căsuță. Îngheșuită între două ramuri.

— Cred că nicăieri în lume nu există o căsuță atât de sus într-un copac, zise Annie.

— Cine a construit-o? N-am mai văzut-o până acum.

— Nu știu. Dar mă duc sus, spuse Annie.

— Nu! Nu știm a cui este, o opri Jack.

— Doar un minuțel mic de tot, se rugă ea.

Și o porni în sus pe scară.

— Annie, vino înapoi!

Fetiță continuă să urce.

Jack oftă.

— Annie, e aproape întuneric. Trebuie să mergem acasă.

Annie dispără în căsuța din copac.

— Annie!!!

Jack așteptă o clipă. Era cât pe ce să strige din nou când sora lui își întă capul pe fereastră căsuței din copac.

— Cărți! strigă ea.

— Ce ai spus?

